

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE ISTRIANA

**Prezzo 20 kn
Abbonamento: 250 kn all'anno
Viene pubblicato secondo necessità**

**Numero 23
Anno XXVI
Pisino, 24 10 2020**

EDITORE: REGIONE ISTRIANA, 52000 PISINO, VIA DRŠČEVKA 3, tel. 052/351-667, fax. 052/351-686

Caporedattrice: Vesna Ivančić, segretaria

Redazione: Marica Lakoseljac

Traduttrice: Viviana Viviani

Stampa: PRIMACOMM s.r.l. Pisino

Sito internet: www.istra-istria.hr

In conformità con l'articolo 6 comma 3 della Legge sull'imposta sul valore aggiunto, è esente dal pagamento della stessa.

I testi originali sono in lingua croata

Le spese postali sono state pagate

ISSN 1845-8653

INDICE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

75. DELIBERA sul numero e l'ammontare delle borse di studio agli studenti per i mestieri deficitari nella sanità.....	2
77. DELIBERA sulla proposta del membro del Comitato di vigilanza della società commerciale „Vodopskrbni sustav Istre – Vodovod Butoniga“ d.o.o.	2
78. DELIBERA d'istituzione della Commissione per la costruzione della parte del porto Zonka a Pola destinata ai pescatori.....	3
79. PROVVEDIMENTO di destituzione e nomina del membro della Commissione per l'attuazione della strategia e la pianificazione dell'abilitazione e del perfezionamento permanente dei funzionari nella Regione Istriana.....	4
81. SECONDE MODIFICHE E INTEGRAZIONI del piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione istriana per il 2020	4

ALTRO

1. PROVVEDIMENTO di rettifica della Delibera sulla gestione dei beni di proprietà della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/20“)	7
---	---

ATTI dell'IVS - Istarski vodozaštitni sustav (Sistema istriano di tutela delle acque) s.r.l. Buzet (Pinguente)

1. DELIBERA SUL PREZZO DEI SERVIZI IDRICI DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE	7
--	---

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA**75**

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18 – testo emendato e 10/20), e della disposizione dell'art. 5 comma 2 del Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti per i corsi di studio per mestieri deficitari nella sanità della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 17/19), il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione Istriana emana il giorno giovedì 8 ottobre 2020 la

DELIBERA**sul numero e l'ammontare delle borse di studio agli studenti per i mestieri deficitari nella sanità**

- I** Conformemente al Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti per i mestieri deficitari nella sanità della Regione Istriana, si stabilisce che la Regione Istriana nell'anno accademico 2020/2021 assegnerà complessivamente 20 (venti) borse di studio.
- II** L'ammontare dell'importo mensile singolo della borsa di studio nell'anno accademico 2020/2021 è di 2.200,00 (duemiladuecento) kune al netto.
- III** La borsa di studio viene approvata per il periodo di durata del piano e programma di formazione prescritto dallo statuto o da un altro atto generale dell'istituto di formazione del borsista. Il borsista avrà l'obbligo di lavorare al termine degli studi negli istituti sanitari fondati dalla Regione Istriana, per un periodo minimo pari a quello della durata dell'erogazione della borsa di studio.
- IV** In riferimento al punto III della presente Delibera, il Presidente della Regione Istriana ogni anno finanziario successivo emana la Delibera sul numero di nuove borse di studio che si assegnerà per il nuovo anno accademico e sull'ammontare dell'importo medio mensile della borsa di studio per l'anno accademico in questione.
- V** S'incarica l'Assessorato istruzione, sport e cultura tecnica della Regione Istriana e l'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione Istriana ad attuare la presente Delibera.
- VI** La presente delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione.

CLASSE: 602-04/20-01/04
N.PROT: 2163/1-01/11-20-02
Pola, 8 ottobre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
Il Vicepresidente della Regione
f.f. il Presidente della Regione Istriana
f.to Fabrizio Radin

77

Ai sensi dell'art. 437 della Legge sulle società commerciali ("Gazzetta ufficiale" nn. 152/11 – testo emendato, 111/12, 68/13, 110/15 e 40/19), dell'art. 48 comma 1 punto 6 e comma 4 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" n. 33/01, 60/01 – interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17 e 98/19), degli artt. 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo emendato e 10/20) e dell'art. 26 del Contratto collettivo della società commerciale "Vodoopskrbni sustav Istre - Vodovod Butoniga" d.o.o. (testo integrale) del 27 aprile 2018, il Vicepresidente della Regione f.f. il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 9 ottobre 2020 la

DELIBERA**sulla proposta del membro del Comitato di vigilanza della società commerciale „Vodoopskrbni sustav Istre – Vodovod Butoniga“ d.o.o.****Articolo 1**

Si constata che il dr. sc. Daglas Koraca in data 30 settembre 2020 si è dimesso dall'incarico nel Comitato di vigilanza della società commerciale „VODOOPSKRBNI SUSTAV ISTRE – VODOVOD BUTONIGA“ s.r.l. con sede a Buzet, Sv. Ivan 8.

Articolo 2

Si propone all'Assemblea della società commerciale „VODOOPSKRBNI SUSTAV ISTRE – VODOVOD BUTONIGA“ s.r.l. di nominare quale nuovo membro del Comitato di vigilanza della società commerciale „VODOOPSKRBNI SUSTAV ISTRE – VODOVOD BUTONIGA“ s.r.l. NENSI BEATO BATURIĆ, CIP 71280576236 di Kukci, Poreč-Parenzo, via Kestenova 38.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata nel primo numero del "Bollettino ufficiale della Regione Istriana" che seguirà dopo l'emanazione della presente Delibera.

CLASSE: 003-02/20-01/13
N.PROT: 2163/1-01/11-20-02
Pola, 9 ottobre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
Il Vicepresidente della Regione
f.f. il Presidente della Regione Istriana
f.to Fabrizio Radin

78

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16 e 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18- testo emendato e 10/20), il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 13 ottobre 2020 la

DELIBERA
d'istituzione della Commissione per la
costruzione della parte del porto Zonka a Pola
destinata ai pescatori

Articolo 1

Con la presente si istituisce la Commissione per la costruzione della parte del porto Zonka a Pola destinata ai pescatori (in seguito: Commissione).

Articolo 2

La Commissione è un organo professionale e consultivo del Presidente della Regione Istriana, che svolge le seguenti mansioni:

- stabilisce il modo per conformare la documentazione dell'assetto territoriale nella Regione Istriana e nella Città di Pola, come pure gli altri presupposti per la costruzione del porto summenzionato,
- definisce il responsabile delle attività preparatorie per la realizzazione della necessaria documentazione progettuale e ne coordina la stesura e il relativo modello di finanziamento,
- coordina la partecipazione del responsabile per la costruzione, ai concorsi pubblici del Ministero dell'agricoltura - Direzione per la pesca, del Ministero della marina, del traffico e dell'infrastruttura e alle altre fonti di finanziamento,
- segue la costruzione per fasi e se necessario coordina le attività per un'informazione tempestiva e il pagamento di mezzi a fondo perduto,
- informa tutti gli istituti competenti interessati sulle questioni che influiscono sulle attività legate alla costruzione del porto summenzionato,

- svolge anche altri incarichi necessari per i preparativi e la costruzione del summenzionato porto.

Articolo 3

La Commissione viene nominata e costituita da:

- Ezio Pinzan, Assessore all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e l'economia idrica della Regione Istriana, Presidente della Commissione,
- Mirko Radolović, f.f. Assessore allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana, membro
- Robert Cvek, Vicesindaco di Pola, membro
- Dalibor Brnos, direttore dell'Autorità portuale di Pola, membro
- Robert Momić, Presidente della Camera dell'artigianato della Regione Istriana e Presidente dell'Associazione dei pescatori della Repubblica di Croazia e della Regione Istriana, membro
- Neven Lorencin, Presidente dell'Associazione per la pesca dell'Associazione artigiani di Pola, membro

Articolo 4

Quali membri sostitutivi delle persone di cui all'articolo 3 si nominano:

- Graciano Prekalj, Assistente assessore all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e l'economia idrica della Regione Istriana, Vicepresidente della Commissione,
- Ana Mikuljan Franković, Caposezione alla marina, il traffico e l'infrastruttura della Regione Istriana, sostituta del membro dell'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana,
- Ingrid Bulian, Assessora all'urbanistica, agli affari comunali e al patrimonio della Città di Pola, sostituta del Vicesindaco della Città di Pola,
- Sanja Beletić Albertini, Collaboratrice professionale superiore per i progetti, sostituta del Direttore dell'Autorità portuale di Pola,
- Eros Sorić, Segretario della Camera dell'artigianato della Regione Istriana, sostituito del Presidente della Camera dell'artigianato della Regione Istriana e Presidente dell'Associazione dei pescatori della Repubblica di Croazia e della Regione Istriana,
- Robert Maurel, membro dell'Associazione per la pesca, Associazione artigiani Pola, sostituito del Presidente dell'Associazione per la pesca dell'Associazione artigiani di Pola.

Articolo 5

Il mandato della Commissione dura fino alla conclusione della costruzione della parte del porto

Zonka a Pola destinata ai pescatori. Il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione può destituire i membri della Commissione anche prima dello scadere del mandato.

Articolo 6

Il Presidente della Commissione convoca le sedute della stessa, quando lo ritiene necessario.

Articolo 7

Il presidente e i membri della Commissione non ricevono alcun compenso per il loro lavoro.

Articolo 8

Le mansioni professionali e amministrative per la Commissione vengono svolte dall'Assessorato agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca ed economia idrica della Regione Istriana.

Articolo 9

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 324-01/20-02/01
N.PROT: 2163/1-01/11-20-02
Pola, 13 ottobre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
Il Vicepresidente della Regione
f.f. il Presidente della Regione Istriana
f.to Fabrizio Radin

79

Ai sensi dell'articolo 81 della Legge sui funzionari e impiegati nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", nn. 86/08, 61/11, 4/18 - Regolamento del Governo della Repubblica di Croazia e 112/19), e in riferimento all'art. 8 del Regolamento sulla formazione dei dipendenti della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 13/05, 18/05, 14/07 e 4/08) il Vicepresidente facente funzione il Presidente della Regione Istriana emana in data 13 ottobre 2020 il

PROVVEDIMENTO

di destituzione e nomina del membro della Commissione per l'attuazione della strategia e la pianificazione dell'abilitazione e del perfezionamento permanente dei funzionari nella Regione Istriana

I

Nella Commissione per l'attuazione della strategia e la pianificazione dell'abilitazione

e del perfezionamento permanente dei funzionari nella Regione Istriana viene destituito Valerio Drandić e si nomina Ljiljana Škifić.

II

Il mandato della funzionaria nominata di cui al punto I dura fino alla conclusione del mandato della Commissione per l'attuazione della strategia e la pianificazione dell'abilitazione permanente e del perfezionamento dei funzionari nella Regione Istriana.

III

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul primo numero successivo del „Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 013-02/20-07/17
N.PROT: 2163/1-01/11-20-02
Pola, 13 ottobre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
Il Vicepresidente della Regione
f.f. il Presidente della Regione Istriana
f.to Fabrizio Radin

81

Ai sensi dell'art. 10 della Legge sui funzionari e impiegati nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 86/08, 61/11 e 4/18), e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16 e 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18-testo emendato e 10/20), il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 21 ottobre 2020 la

**SECONDE MODIFICHE E INTEGRAZIONI
del piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione istriana per il 2020**

I

Nel Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 1/20 e 15/20) si stabilisce l'assunzione dei funzionari e impiegati negli organi amministrativi della Regione Istriana nel corso del 2020 e per questo motivo viene parzialmente modificato e integrato il punto VI di modo che l'introduzione testuale non viene modificata ma si modifica la tabella dei posti di lavoro necessari che recita:

N. ord.	Denominaz. dell'organo amministrativo	Stato di completamento dei posti di lavoro In data 31 dicembre 2019 Rilevati dall'UAS il 1 gennaio 2020		Numero necessario di funzionari e impiegati a tempo determinato nel 2020		Numero necessario di funzionari a tempo indeterminato nel 2020
		Funzionari	Impiegati	Assunzione ai lavori di attuazione dei progetti internazionali, assunzione per l'aumento della mole di lavoro o sostituzioni	Assunzioni e regolare (praticanti)	
1	Segreteria dell'Assemblea	8	2	1	1	1
	Rilevati dall'UAS	1				
2	Assessorato assetto territoriale ed edilizia	40	0	1	1	2
	Rilevati dall'UAS	0				
3	Assessorato bilancio e finanze	26,5	0	0	0	0
	Rilevati dall'UAS	4				
	Rilevati in base all'Accordo	1				
4	Assessorato sviluppo sostenibile	11,5	0	1	0	0
	Rilevati dall'UAS	3				
5	Assessorato al turismo	5	0	1	0	0
	Rilevati dall'UAS	16				
6	Assessorato agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca ed economia idrica della Regione Istriana	13	0	0	0	0
	Rilevati dall'UAS	2				
	Rilevati in base all'Accordo	1				
8	Assessorato sanità e assistenza sociale	8	0	2	0	0
	Rilevati dall'UAS	8				
9	Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica	10	0	1	0	1
	Rilevati dall'UAS	5				
10	Assessorato amministrativo alla comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici	2	0	0	0	2
	Rilevati in base all'Accordo	1				
11	Gabinetto del Presidente	11	5	1	0	1
	Rilevati dall'UAS	1				
	Rilevati in base all'Accordo	1				
12	Assessorato cultura e territorialità	5	0	0	1	0
	Rilevati dall'UAS	1				

N. ord.	Denominaz. dell'organo amministrativo	Stato di completamento dei posti di lavoro In data 31 dicembre 2019 Rilevati dall'UAS il 1 gennaio 2020		Numero necessario di funzionari e impiegati a tempo determinato nel 2020		Numero necessario di funzionari a tempo indeterminato nel 2020
		Funzionari	Impiegati	Assunzione ai lavori di attuazione dei progetti internazionali, assunzione per l'aumento della mole di lavoro o sostituzioni	Assunzioni e regolare (praticanti)	
13	Assessorato economia	5	0	2	0	1
	Rilevati dall'UAS	13				
14	Servizio revisione interna	2	0	0	0	0
15	Assessorato amministrazione generale e affari giuridico-patrimoniali	6	2	3	1	1
	Rilevati dall'UAS	67	2			
	In base all'Accordo	1				
TOTALE - rimasti sui posti di lavoro		153	9			
TOTALE - rilevati dall'UAS		121	2			
TOTALE - trasferiti in base ad accordo in seno alla RI		4	1			
COMPLESSIVAMENTE		278	12	13	4	9

II

Nella parte rimanente il Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020 rimane invariato.

III

Prima di bandire il concorso o l'annuncio per i singoli posti di lavoro gli assessori sono tenuti a richiedere un ulteriore consenso al Presidente della Regione Istriana.

Gli organi amministrativi della Regione Istriana per i quali si pianifica l'assunzione in servizio, completeranno i posti di lavoro secondo le presenti Seconde modifiche e integrazioni del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020, conformemente al Regolamento sull'ordine interno.

Il completamento dei posti di lavoro si svolgerà conformemente ai mezzi finanziari assicurati per gli stipendi dei dipendenti.

IV

Le Seconde modifiche e integrazioni del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020 entrano in vigore il giorno della loro pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.“

CLASSE: 100-01/20-01/01

N.PROT: 2163/1-01/11-20-49

Pola, 21 ottobre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
Il Vicepresidente della Regione
f.f. il Presidente della Regione Istriana
f.to Fabrizio Radin

ALTRO

1

Ai sensi dell'articolo 35 commi 2 e 8 della Legge sulla proprietà e gli altri diritti reali ("Gazzetta ufficiale", nn. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 129/00, 144/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09, 143/12, 152/14), dell'articolo 48 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo emendato e 10/20) dell'art. 71 comma 3 del Regolamento di procedura dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della regione Istriana" nn. 14/09, 4/13 e 10/20), su richiesta dell'Assessorato assetto territoriale ed edilizia, il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana ha emanato il giorno 13 ottobre 2020 il seguente

PROVVEDIMENTO**di rettifica della Delibera sulla gestione dei beni di proprietà della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/20“)**

1 **Si rettifica** la Delibera sulla gestione dei beni di proprietà della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/20“) di modo che si corregge l'errore nel sottotitolo dell'art. 53 dove dopo il titolo 3.9. ASSEGNAZIONE DEGLI IMMOBILI AD UTILIZZO O USO PROVVISORIO la denominazione del sottotitolo viene modificata e invece del titolo "Uso dell'immobile" recita correttamente "Utilizzo dell'immobile". Segue poi l'articolo 53.

2 Questa rettifica modifica l'originale dell'atto.

3 Nella sua parte rimanente la Delibera sulla gestione dei beni di proprietà della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/20) rimane invariata.

4 Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Classe: 947-01/20-01/01
N.Prot.: 2163/1-01/3-20-06
Pisino, 13/ 10/ 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente:
f.to Valter Drandić

ATTI dell'IVS - Istarski vodozaštitni sustav (Sistema istriano di tutela delle acque) s.r.l. Buzet (Pinguente)

1

Ai sensi dell'art. 109 commi da 2 a 5 della Legge sui servizi idrici (Gazzetta ufficiale 66/19) e dell'art. 37 del Contratto sociale della società commerciale IVS - ISTARSKI VODOZAŠTITNI SUSTAV d.o.o. Buzet Sv. Ivan 8, in qualità di erogatore dei servizi idrici di smaltimento delle acque (in seguito: IVS s.r.l.), rappresentata dal direttore Daniel Maurović, dipl. ing., quale unico membro della Direzione della Società, emana la

DELIBERA SUL PREZZO DEI SERVIZI IDRICI DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE**I DISPOSIZIONI GENERALI****Articolo 1**

Con la presente Delibera l'IVS s.r.l. in qualità di fornitore dei servizi idrici stabilisce il territorio di fornitura dei servizi idrici e i tipi di servizi idrici offerti in questo territorio, l'ammontare del prezzo, il modo di calcolare e pagare il servizio e i contributi pubblici che si calcolano e riscuotono assieme al prezzo del servizio di fornitura idrica.

II Territorio interessato dal servizio di fornitura idrica

Articolo 2

Il territorio interessato dal servizio di fornitura idrica è costituito dagli agglomerati di insediamenti Crklada, Grubiši, Ferenci, Filipi e Ritošin Brig (in seguito nel testo: agglomerazione) i cui insediamenti rientrano nelle competenze dell'unità d'autogoverno locale del Comune di Vižinada e per i cui insediamenti all'IVS s.r.l. conformemente agli artt. 43 e 44 della Delibera sulle zone di tutela sanitaria delle fonti d'acqua potabile nella Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 2005) è stata affidata la costruzione e la manutenzione del sistema di irrigazione pubblica e depurazione delle acque reflue nell'ambito dei territori di tutela idrica della Regione Istriana.

III Tipo di servizio idrico

Articolo 3

Sul territorio delle agglomerazioni, conformemente al programma dell'IVS s.r.l. si forniscono i servizi idrici di smaltimento pubblico con il servizio di depurazione delle acque reflue.

Il servizio di smaltimento pubblico sottintende:

- 1) raccolta delle acque reflue fino all'impianto di depurazione ("smaltimento") e
- 2) depurazione delle acque reflue negli impianti di depurazione delle acque reflue dei piccoli insediamenti sul territorio del Comune di Visinada.

IV Categorie di utenti, elementi per il calcolo e ammontare del prezzo dei servizi di smaltimento idrico

Articolo 4

Si stabiliscono le seguenti categorie di utenti del servizio di smaltimento pubblico, ossia utenti allacciati al sistema di smaltimento pubblico dell'agglomerato:

1 Utenti nelle abitazioni - nuclei familiari

1.1 Abitazioni che usano solo l'acqua del sistema di rifornimento idrico con il contatore dell'acqua (in seguito: "utenti con la misurazione del consumo d'acqua"),

1.2 Abitazioni che usano in parte o completamente l'acqua fuori dal sistema di rifornimento pubblico e nel contatore del fornitore non si evidenzia la quantità complessiva del consumo d'acqua (in seguito: "utenti che non misurano completamente il consumo d'acqua"),

2 Utenti nei vani d'affari - altri utenti.

Articolo 5

Si stabiliscono i seguenti elementi di calcolo per il servizio di smaltimento idrico:

1) parte fissa del prezzo base dei servizi idrici che si calcola mensilmente per utente del servizio idrico (abitazione-nucleo familiare, rispettivamente vano d'affari),

2) prezzo base del servizio di smaltimento idrico delle acque reflue (parte variabile) che si calcola in base alla quantità erogata di acqua rilevata sul contatore o su un meccanismo funzionante per il calcolo del flusso d'acqua smaltita, ossia in base alla quantità di acqua reflua smaltita che si misura nel modo in cui si stabilisce il finanziamento dell'economia idrica quando visto come calcolo del compenso per la tutela delle acque, rispettivamente per membro del nucleo familiare,

3) Il prezzo base del servizio di depurazione delle acque reflue (parte variabile) che si calcola in base alla quantità erogata di acqua rilevata sul contatore o su un meccanismo funzionante per il calcolo del flusso d'acqua smaltita, ossia in base alla quantità di acqua reflua smaltita che si misura nel modo in cui si stabilisce il finanziamento dell'economia idrica quando visto come calcolo del compenso per la tutela delle acque, rispettivamente per membro del nucleo familiare.

Articolo 6

Si stabiliscono i seguenti importi (tariffe) per il servizio di smaltimento idrico:

1) Abitazioni - nuclei familiari:

- parte fissa del prezzo base dei servizi idrici - importo mensile per categoria di utente con la misurazione del consumo d'acqua tramite contatori autonomi o comuni per nucleo familiare.....5,50 kn/mese (di cui 4,13 kn/mese per lo smaltimento e 1,37 kn/mese per la depurazione delle acque reflue)
- prezzo base del servizio di smaltimento delle acque reflue (variabile) per gli utenti che misurano il consumo d'acqua con il contatore1,85 kn/m³

- prezzo base del servizio di depurazione delle acque reflue (variabile) per gli utenti che misurano il consumo d'acqua con il contatore0,55 kn/m³

2) Altri consumatori - vani d'affari:

- parte fissa del prezzo base per i servizi idrici - importo mensile.....5,50 kn/mj

(di cui 4,13 kn/mese per lo smaltimento e 1,37 kn/mese per la depurazione delle acque reflue)

- prezzo base del servizio di smaltimento delle acque reflue (variabile).....3,28 kn/m³

prezzo base del servizio di depurazione delle acque reflue (variabile).....0,97 kn/m³

3) Cittadini socialmente vulnerabili

- parte fissa del prezzo base dei servizi idrici - importo mensile per categoria di utente con la misurazione del consumo d'acqua tramite contatori autonomi o comuni per nucleo familiare.....2,90 kn/mese (di cui 2,15 kn/mese per lo smaltimento e 0,75 kn/mese per la depurazione delle acque reflue)
- prezzo base del servizio di smaltimento delle acque reflue (variabile) per gli utenti che misurano il consumo d'acqua con il contatore0,97 kn/m³
- prezzo base del servizio di depurazione delle acque reflue (variabile) per gli utenti che misurano il consumo d'acqua con il contatore0,30 kn/m³

V Modo per il calcolo e il pagamento dei servizi idrici dell'erogatore dei servizi idrici IVS s.r.l.

Articolo 7

Si stabilisce il prezzo del servizio di pompaggio, trasporto e smaltimento delle acque di scarico dalle fosse biologiche:

- 1) Prezzo di pompaggio e smaltimento31,30 kn/m³
- 2) Prezzo del trasporto.....1,20 x prezzo del carburante diesel x km di distanza

Articolo 8

Il calcolo della spesa del servizio di smaltimento pubblico si svolge al mese secondo gli elementi per il calcolo e gli importi (tariffe) dei servizi idrici.

Per la modalità di pagamento del servizio di smaltimento idrico con la misurazione del consumo tramite un erogatore pubblico del servizio di rifornimento idrico (in seguito: Istarski vodovod s.r.l.), si applicano gli atti dell'Istarski vodovod (Acquedotto istriano) s.r.l. che rileva i consumi e calcola il servizio.

Le scadenze per il pagamento vengono stabilite da chi svolge il calcolo e riscuote il servizio di smaltimento pubblico. Queste possono cambiare conformemente alla Delibera della persona giuridica che svolge il calcolo e la riscossione del servizio.

Articolo 9

Per gli utenti sprovvisti di contatore o che usano un contatore assieme a un numero maggiore di utenti, il calcolo della parte fissa del prezzo base del servizio di smaltimento pubblico per i nuclei familiari, sarà svolto dall'IVS s.r.l. ogni tre mesi, secondo il prezzo di cui all'art. 6 di questa Delibera.

Per gli utenti sprovvisti di contatore o che usano un contatore assieme a un numero maggiore di utenti, il calcolo della parte fissa del prezzo base del servizio di smaltimento pubblico per i vani d'affari, sarà svolto dall'IVS s.r.l. ogni mese, secondo il prezzo di cui all'art. 6 di questa Delibera.

Il calcolo della parte variabile del servizio di smaltimento idrico per gli utenti che per i quali non si misura completamente il consumo di cui all'art. 4, punto 1.2 di questa Delibera sarà svolto dall'IVS s.r.l. ogni tre mesi, in base alla quantità stabilita di acqua indispensabile per i fabbisogni basilari dei nuclei familiari.

Il calcolo del servizio di pompaggio, trasporto e smaltimento delle acque reflue dalle fosse biologiche sarà svolto dall'IVS s.r.l. secondo il prezzo di cui all'art. 7 di questa Delibera.

Articolo 10

Si constata che la quantità di acqua indispensabile per soddisfare le esigenze basilari dei nuclei famigliari ammonta a 3 m³ al mese per membro del nucleo familiare.

Nel numero dei membri dei nuclei familiari sono comprese le persone residenti e quelle domiciliate a un singolo indirizzo.

VI Contributi pubblici e altri contributi nel conto dell'acqua

Articolo 11

Nel prezzo del servizio di smaltimento pubblico sono espressi separatamente:

1. l'imposta sul valore aggiunto,
2. il compenso per lo sviluppo dello smaltimento pubblico, qualora sia stato introdotto mediante delibera dell'unità d'autogoverno locale competente, e conformemente alla Legge sul finanziamento dell'economia idrica.

VII Disposizioni finali

Articolo 12

La presente Delibera è stata emanata con il consenso del sindaco del Comune di Visinada, rispettivamente con lo scadere del termine di 30 giorni dal giorno di presentazione della Delibera per l'ottenimento del consenso.

Questa Delibera si trasmette al Consiglio per i servizi di fornitura idrica entro 5 giorni dalla sua pubblicazione nel bollettino ufficiale dell'unità d'autogovernoteritoriale (regionale).

Articolo 13

La presente Delibera sarà pubblicata sul sito internet del fornitore www.ivsustav.hr e in un altro mass media locale ancora.

Articolo 14

La presente Delibera entra in vigore entro 8 (otto) giorni dalla sua pubblicazione sul bollettino ufficiale dell'unità d'autogoverno territoriale (regionale).

Numero: I-8/21-20
Buzet (Pingente), 23/10/2020

IL DIRETTORE:
f.to Daniel Maurović, dipl. ing.

PREZZO DI SMALTIMENTO

DESCRIZIONE	VIŽINADA		
	Nucleo familiare	Nuc. fam. socialmente a rischio	Altri consumatori
PARTE FISSA DEL PREZZO (kn/mese)			
1 RACCOLTA DELLE ACQUE REFLUE	4,13	2,15	4,13
IVA - 13 %	0,54	0,28	0,54
raccolta delle acque reflue + IVA	4,67	2,43	4,67
2 DEPURAZIONE DELLE ACQUE REFLUE	1,37	0,75	1,37
IVA - 13 %	0,18	0,10	0,18
depurazione delle acque reflue + IVA	1,55	0,85	1,55
PARTE FISSA COMPLESSIVA DEL PREZZO	5,50	2,90	5,50
IVA - 13 %	0,72	0,38	0,72
TOTALE - parte fissa + iva	6,22	3,28	6,22
PARTE VARIABILE DEL PREZZO (kn/mese)			
1 RACCOLTA DELLE ACQUE REFLUE	1,85	0,97	3,28
IVA - 13 %	0,24	0,13	0,43
raccolta delle acque reflue + IVA	2,09	1,10	3,71
2 DEPURAZIONE DELLE ACQUE REFLUE	0,55	0,30	0,97
IVA - 13 %	0,07	0,04	0,13
depurazione delle acque reflue + IVA	0,62	0,34	1,10
TOTALE PARTE VARIABILE DEL PREZZO	2,40	1,27	4,25
IVA - 13 %	0,31	0,17	0,56
TOTALE - parte variabile + iva	2,71	1,44	4,81